



Visit  
DTV.gov

# THE DIGITAL TV TRANSITION

## What You Need To Know About DTV

Hawai'i Digital Transition — Enero 15, 2009



### ➤ Ania ti Digital TV (DTV) Transition?

Iti agdama, adda dagiti over-the-air nga istasion ti agibrodcast iti agpada nga analog ken digital a format. Iti agmatuon ti Enero 15, 2009, dagiti full-power nga istasion ti TV ket agibrodcastdanto laengen iti digital. Ti DTV transition ket afektaranna dagiti agbuybuya babaen iti libre nga over-the-air a television (babaen kadagiti antena iti bubungan wenno "rabbit ears"). Para iti kaaduan kadagiti adda iti Hawai'i, no agbuybuyakayo kadagiti programa nga over-the-air iti analog a TV, masapul nga umaksionkayo sakbay ti Enero 15, 2009. Saan nga aramiden dagiti taga-Kaua'i ti panagsukatda iti DTV transition kadagitoy a panawen ken saan a nesesita nga adda aksion nga aramiden dagiti residente iti Garden Isle.

### ➤ Apay Nga Agsukattayo iti Digital?

Dawaten ti paglintegan a Federal ti panagsukat a mangted iti pannakawayawaya dagiti airwave para iti pulisia, puor, ken kadagiti komunikasion iti emerhensia a panagarayat; mangipalugod kadagiti brodkaster a mangidiaya iti programming nga addaan iti nalawlawag nga imahe ken kalidad ti uni ken mangidiaya iti ad-adu pay a pagpilian iti programming; ken mangipalubos kadagiti naabanse a wireless a serviso para kadagiti konsumidor.

### ➤ Ania ti Aramidek Tapno Nakasaganaak? Adda tallo a pagpiliam:

- 1 Ikunektarmo ti analog a TV iti digital-to-analog a converter box.** Dagiti digital-to-analog converter box ket adda kadagiti paglakuan ken addaanda iti naimpaminsanan a balor a \$40-70. Tapno matulonganka a makagatang kadagitoy a box, idiydiaya ti Gobierno ti Estados Unidos ti dua a \$40 a kupon kada pagtaengan. (Laglagipen a dagitoy a kupon ket agexpirar dagitoy 90 nga aldaw kalpasan ti pannakaibusonda ket masapul a madawat dagitoy iti nasapa a paset ti Disiembre 2008 tapno masigurado ti pannakaideliver dagitoy sakbay ti aldaw ti DTV transition iti Hawai'i). Para kadagiti ad-adu pay nga informasion maipapan kadagiti kupon, bumisita iti [www.DTV2009.gov](http://www.DTV2009.gov) wenno umawag iti 1-888-388-2009 (boses) wenno 1-877-530-2634 (TTY). Nayonna, dimo masapul ti baro nga antena no napintas ti kalidad ti resepsion ti agdama nga antenam kadagiti channel a 2-51.  
**Wenno**
- 2 Gumatang iti digital a television (maysa a TV nga addaan iti built-in digital tuner).** Dimo masapul ti High Definition TV (HDTV) tapno makabuyaka iti digital a broadcast television. Masapulmo laeng ti digital TV (wenno maysa nga analog a TV a kunektado iti maysa a digital-to-analog converter box). Nayonna, dimo masapul ti baro nga antena no napintas ti kalidad ti resepsion ti agdama nga antenam kadagiti channel a 2-51.  
**Wenno**
- 3 Agsubskribir iti mabayadan a serviso ti TV.** No ti kukuam a set ti TV ket makaal-ala kadagiti lokal a broadcast station babaen iti mabayadan a provider kas iti cable wenno satellite, nakasaganaan daytoy para iti DTV transition. Dagiti cable a kumpania ket saan a nesesita ti panagbalbaliw wenno panagiyakar kadagiti channelda iti digital. Iti sabali a bangir, no addaanka iti analog a TV a di makaaw-awat kadagiti lokal a broadcast station babaen iti mabayadan a providermo, masapulmo ti digital-to-analog converter box tapno makabuyaka kadagiti digital a broadcast iti daya a TV.

**Para iti ad-adu pay nga informasion:**

**1-888-CALL-FCC (Boses)**

**DTV.gov/Hawaii**

**1-888-TELL-FCC (TTY)**

Iti Hawai'i: 541-2389 wenno 541-2390 wenno email: [HawaiiDTVtransition@fcc.gov](mailto:HawaiiDTVtransition@fcc.gov)